

# RIFLE CASE HOLDERS - L.E. WILSON 22-250 REMINGTON CASE HOLDER

The L.E. Wilson Rifle Case Holder holds the case for trimming, primer pocket reaming, neck reaming and deburring. The L.E. Wilson Trimmer Case Holder provides the ultimate accuracy and uniformity for trimming your cases. The unique design of the case holder supports the case body, much like a chamber of a firearm. The Case Holders are precisely manufactured for consistent results and repeatability. The FIRED Case Holders are for Neck Sized Cases. NEW Case Holders work with new, unfired brass or cases that have been full length sized. If a type isn't specified the holder will fit both Fired, New, Neck or Full Length sized cases.



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 22-250 REMINGTON CASE HOLDER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749001662
- Mfr. No.: CH-2250
- Cartridge: 22-250 Remington,6 mm International,250 Savage
- Case Type: Fired,New
- Delivery weight: 0.113kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für L.E. Wilson Gewehrhülsenhalter](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Rifle Case Holders](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Soportes de Fundas de Rifle L.E. Wilson](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Supports de Cartouches L.E. Wilson](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Supporti per Cartucce L.E. Wilson](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów na łuski L.E. Wilson](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson Kiväärikoteloiden Pidikkeelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Hylshållare](#)
- [Český: Pokyny k bezpečnosti pro držáky nábojnic L.E. Wilson](#)

# Sicherheitsanleitung für L.E. Wilson Gewehrhälsenhalter

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den L.E. Wilson Gewehrhälsenhalter für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, bevor du den Hälsenhalter verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Hälsenhalter nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du mit Wiederladegeräten arbeitest.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und organisiert, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre den Hälsenhalter an einem trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
- Modifiziere oder verändere den Hälsenhalter in keiner Weise.
- Halte den Hälsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Wenn du Schäden oder Mängel bemerkst, verwende den Hälsenhalter nicht und kontaktiere den Hersteller zur Unterstützung.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Handhabung von Hälsen:**
  - Überprüfe immer die Hälsen auf Schäden, bevor du sie mit dem Hälsenhalter verwendest.
  - Verwende nur den entsprechenden Hälsenhalter für deinen spezifischen Hälsentyp (Fired, New, Neck oder Full Length).
- **Trimmen und Reaming:**
  - Stelle sicher, dass der Trimmer sicher am Hälsenhalter befestigt ist, bevor du ihn verwendest.
  - Vermeide es, deine Finger während der Trimm oder Reamingvorgänge in die Nähe des Schneidbereichs zu bringen.
- **Entgraten:**
  - Sei vorsichtig beim Entgraten von Hälsen, um Schnitte oder Verletzungen zu vermeiden.
  - Entgrate Hälsen immer kontrolliert und halte die Hände vom Schneidbereich fern.
- **Allgemeine Verwendung:**
  - Befolge die Anweisungen des Herstellers für zusätzlich verwendete Geräte mit dem Hälsenhalter.
  - Überschreite nicht die empfohlenen Betriebsdrehzahlen und drücke.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

## 1. Installation:

- Wähle den geeigneten L.E. Wilson Hülsenhalter für dein spezifisches Kaliber (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Befestige den Hülsenhalter sicher am Trimmer.
- Stelle sicher, dass der Hülsenhalter richtig mit dem Trimmer ausgerichtet ist.

## 2. Verwendung:

- Setze die Hülse in den Halter ein und stelle sicher, dass sie korrekt sitzt.
- Aktiviere den Trimmer gemäß den Richtlinien des Herstellers für das Trimmen.
- Befolge die spezifischen Anweisungen für das NackenReaming und Entgraten, die mit deinem Trimmer und deinen Werkzeugen geliefert werden.
- Entferne nach der Verwendung die Hülse aus dem Halter und reinige eventuelle Rückstände vom Halter.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Hülsenhalter gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Recycle Hülsen und Materialien, wann immer möglich, und halte dich an die örtlichen Recyclingrichtlinien.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn es als gefährlich eingestuft wird.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zum L.E. Wilson Gewehrhusenhalter konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden, oder besuche deren offizielle Website für Unterstützung.

Durch die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du eine sichere und effektive Wiederladeerfahrung gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit und für die Wahl von Produkten von L.E. Wilson.

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Rifle Case Holders

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Rifle Case Holder for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the case holder.

## General Safety Guidelines

- Ensure the case holder is used only for its intended purpose.
- Always wear appropriate eye protection when using reloading equipment.
- Keep the work area clean and organized to prevent accidents.
- Store the case holder in a dry place, away from moisture and extreme temperatures.
- Do not modify or alter the case holder in any way.
- Keep the case holder out of reach of children and pets.
- If you notice any damage or defects, do not use the case holder and contact the manufacturer for assistance.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Handling Cases:**
  - Always inspect cases for damage before using them with the case holder.
  - Use only the appropriate type of case holder for your specific case type (Fired, New, Neck, or Full Length).
- **Trimming and Reaming:**
  - Ensure the trimmer is securely attached to the case holder before use.
  - Avoid placing your fingers near the cutting area during trimming or reaming operations.
- **Deburring:**
  - Use caution when deburring cases to avoid cuts or injuries.
  - Always deburr cases in a controlled manner, keeping hands clear of the cutting edge.
- **General Use:**
  - Follow the manufacturer's instructions for any additional equipment used with the case holder.
  - Do not exceed the recommended operating speeds and pressures.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Select the appropriate L.E. Wilson Case Holder for your specific cartridge (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Attach the case holder to the trimmer securely.
- Ensure the case holder is properly aligned with the trimmer.

### 2. Usage:

- Insert the case into the holder, ensuring it is seated correctly.
- For trimming, activate the trimmer according to the manufacturer's guidelines.
- For neck reaming and deburring, follow the specific instructions provided with your trimmer and tools.
- After use, remove the case from the holder and clean any debris from the holder.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn case holders in accordance with local regulations.
- Recycle cases and materials whenever possible, following local recycling guidelines.
- Do not dispose of the product in regular household waste if it is deemed hazardous.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the L.E. Wilson Rifle Case Holder, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging or visit their official website for support.

By adhering to these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for your attention to safety and for choosing L.E. Wilson products.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para Soportes de Fundas de Rifle L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de utilizar el soporte de funda.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el soporte de funda se utilice solo para su propósito previsto.
- Siempre usa protección ocular adecuada al utilizar equipos de recarga.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Almacena el soporte de funda en un lugar seco, alejado de la humedad y temperaturas extremas.
- No modifiques ni alteres el soporte de funda de ninguna manera.
- Mantén el soporte de funda fuera del alcance de niños y mascotas.
- Si notas algún daño o defecto, no uses el soporte de funda y contacta al fabricante para asistencia.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manipulación de Fundas:**
  - Siempre inspecciona las fundas en busca de daños antes de usarlas con el soporte de funda.
  - Usa solo el tipo de soporte de funda apropiado para tu tipo específico de funda (Fired, New, Neck o Full Length).
- **Recorte y Reamado:**
  - Asegúrate de que el trimmer esté fijado de manera segura al soporte de funda antes de usarlo.
  - Evita colocar tus dedos cerca del área de corte durante las operaciones de recorte o reamado.
- **Desbarbado:**
  - Ten cuidado al desbarbar fundas para evitar cortes o lesiones.
  - Siempre desbarba las fundas de manera controlada, manteniendo las manos alejadas del borde de corte.
- **Uso General:**
  - Sigue las instrucciones del fabricante para cualquier equipo adicional utilizado con el soporte de funda.
  - No excedas las velocidades y presiones de operación recomendadas.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Selecciona el soporte de funda L.E. Wilson apropiado para tu cartucho específico (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Fija el soporte de funda al trimmer de manera segura.
- Asegúrate de que el soporte de funda esté correctamente alineado con el trimmer.

### 2. Uso:

- Inserta la funda en el soporte, asegurándote de que esté colocada correctamente.
- Para el recorte, activa el trimmer de acuerdo con las pautas del fabricante.
- Para el reamado del cuello y el desbarbado, sigue las instrucciones específicas proporcionadas con tu trimmer y herramientas.
- Después de usar, retira la funda del soporte y limpia cualquier residuo del soporte.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier soporte de funda dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Recicla fundas y materiales siempre que sea posible, siguiendo las pautas de reciclaje locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular si se considera peligroso.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el Soporte de Funda para Rifle L.E. Wilson, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque de tu producto o visita su sitio web oficial para obtener soporte.

Al seguir estas pautas de seguridad e instrucciones, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir los productos L.E. Wilson.



# Guide de Sécurité pour les Supports de Cartouches

## L.E. Wilson

### Introduction

Merci d'avoir choisi le support de cartouche L.E. Wilson pour vos besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser le support de cartouche.

### Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le support de cartouche est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Portez toujours une protection oculaire appropriée lors de l'utilisation d'équipements de rechargement.
- Gardez votre espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Rangez le support de cartouche dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.
- Ne modifiez ni n'altérez le support de cartouche de quelque manière que ce soit.
- Gardez le support de cartouche hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Si vous remarquez des dommages ou des défauts, n'utilisez pas le support de cartouche et contactez le fabricant pour obtenir de l'aide.

### Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation des Cartouches :**
  - Inspectez toujours les cartouches pour détecter des dommages avant de les utiliser avec le support de cartouche.
  - Utilisez uniquement le type de support de cartouche approprié pour votre type de cartouche spécifique (Fired, New, Neck, ou Full Length).
- **Rognage et Reaming :**
  - Assurez-vous que le rogneuse est solidement fixée au support de cartouche avant utilisation.
  - Évitez de placer vos doigts près de la zone de coupe pendant les opérations de rognage ou de reaming.
- **Débouillage :**
  - Faites preuve de prudence lors du débouillage des cartouches pour éviter les coupures ou les blessures.
  - Débouillez toujours les cartouches de manière contrôlée, en gardant les mains éloignées du bord de coupe.
- **Utilisation Générale :**
  - Suivez les instructions du fabricant pour tout équipement supplémentaire utilisé avec le support de cartouche.
  - Ne dépassez pas les vitesses et pressions de fonctionnement recommandées.

### Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

## **1. Installation :**

- Sélectionnez le support de cartouche L.E. Wilson approprié pour votre cartouche spécifique (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Fixez le support de cartouche au rogneuse de manière sécurisée.
- Assurez-vous que le support de cartouche est correctement aligné avec le rogneuse.

## **2. Utilisation :**

- Insérez la cartouche dans le support, en vous assurant qu'elle est correctement positionnée.
- Pour le rognage, activez le rogneuse selon les directives du fabricant.
- Pour le reaming du col et le débouillage, suivez les instructions spécifiques fournies avec votre rogneuse et vos outils.
- Après utilisation, retirez la cartouche du support et nettoyez tout débris du support.

## **Instructions de Disposition**

- Disposez de tout support de cartouche endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Recyclez les cartouches et les matériaux lorsque cela est possible, en suivant les directives de recyclage locales.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires s'il est considéré comme dangereux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le support de cartouche L.E. Wilson, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec votre emballage de produit ou visiter leur site Web officiel pour obtenir de l'aide.

En respectant ces lignes directrices de sécurité et instructions, vous pouvez garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci de votre attention à la sécurité et d'avoir choisi les produits L.E. Wilson.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Supporti per Cartucce L.E. Wilson

## Introduzione

Grazie per aver scelto il supporto per cartucce L.E. Wilson per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il supporto per cartucce.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il supporto per cartucce venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Indossa sempre protezioni per gli occhi appropriate quando utilizzi attrezzature di ricarica.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conserva il supporto per cartucce in un luogo asciutto, lontano da umidità e temperature estreme.
- Non modificare o alterare il supporto per cartucce in alcun modo.
- Tieni il supporto per cartucce fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Se noti danni o difetti, non utilizzare il supporto per cartucce e contatta il produttore per assistenza.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Manipolazione delle Cartucce:**
  - Ispeziona sempre le cartucce per danni prima di utilizzarle con il supporto per cartucce.
  - Usa solo il tipo appropriato di supporto per cartucce per il tuo specifico tipo di cartuccia (Fired, New, Neck o Full Length).
- **Rifilatura e Fresatura:**
  - Assicurati che il rifilatore sia fissato saldamente al supporto per cartucce prima dell'uso.
  - Evita di posizionare le dita vicino all'area di taglio durante le operazioni di rifilatura o fresatura.
- **Sbavatura:**
  - Usa cautela quando sbavi le cartucce per evitare tagli o infortuni.
  - Sbava sempre le cartucce in modo controllato, mantenendo le mani lontane dal bordo di taglio.
- **Uso Generale:**
  - Segui le istruzioni del produttore per qualsiasi attrezzatura aggiuntiva utilizzata con il supporto per cartucce.
  - Non superare le velocità e le pressioni operative raccomandate.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Seleziona il supporto per cartucce L.E. Wilson appropriato per la tua cartuccia specifica (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Fissa il supporto per cartucce al rifilatore in modo sicuro.
- Assicurati che il supporto per cartucce sia allineato correttamente con il rifilatore.

### 2. Uso:

- Inserisci la cartuccia nel supporto, assicurandoti che sia posizionata correttamente.
- Per la rifilatura, attiva il rifilatore secondo le linee guida del produttore.
- Per la fresatura del collo e la sbavatura, segui le istruzioni specifiche fornite con il tuo rifilatore e gli strumenti.
- Dopo l'uso, rimuovi la cartuccia dal supporto e pulisci eventuali detriti dal supporto.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali supporti per cartucce danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Ricicla cartucce e materiali ogni volta che è possibile, seguendo le linee guida locali sul riciclaggio.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici regolari se è considerato pericoloso.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il supporto per cartucce L.E. Wilson, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con il tuo imballaggio del prodotto o visita il loro sito ufficiale per assistenza.

Adottando queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per aver scelto i prodotti L.E. Wilson.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów na łuski L.E. Wilson

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór uchwytu na łuski L.E. Wilson do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Proszę uważnie przeczytać ten dokument przed użyciem uchwytu na łuski.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że uchwyt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu.
- Zawsze używaj odpowiednich okularów ochronnych podczas korzystania z urządzeń do ponownego ładowania.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj uchwyt w suchym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur.
- Nie modyfikuj ani nie zmieniaj uchwytu w żaden sposób.
- Trzymaj uchwyt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady, nie używaj uchwytu i skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- **Obsługa łusek:**
  - Zawsze sprawdzaj łuski pod kątem uszkodzeń przed użyciem ich z uchwytem.
  - Używaj tylko odpowiedniego typu uchwytu do swojego konkretnego typu łuski (Fired, New, Neck lub Full Length).
- **Przycinanie i wiercenie:**
  - Upewnij się, że przycinarka jest solidnie przymocowana do uchwytu przed użyciem.
  - Unikaj umieszczania palców w pobliżu obszaru cięcia podczas operacji przycinania lub wiercenia.
- **Usuwanie zadziorów:**
  - Zachowaj ostrożność podczas usuwania zadziorów, aby uniknąć skaleczeń lub obrażeń.
  - Zawsze usuwaj zadziór w kontrolowany sposób, trzymając ręce z dala od krawędzi tnącej.
- **Ogólne użytkowanie:**
  - Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dla wszelkiego dodatkowego sprzętu używanego z uchwytem.
  - Nie przekraczaj zalecanych prędkości i ciśnień roboczych.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

## 1. Instalacja:

- Wybierz odpowiedni uchwyt L.E. Wilson do swojej konkretnej łuski (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Solidnie przymocuj uchwyt do przycinarki.
- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo wyrównany z przycinarką.

## 2. Użytkowanie:

- Włóż łuskę do uchwyty, upewniając się, że jest poprawnie osadzona.
- W przypadku przycinania, aktywuj przycinarkę zgodnie z wytycznymi producenta.
- W przypadku wiercenia szyjek i usuwania zadziorów, postępuj zgodnie z konkretnymi instrukcjami dostarczonymi z Twoją przycinarką i narzędziami.
- Po użyciu, usuń łuskę z uchwyty i oczyść uchwyt z wszelkich zanieczyszczeń.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte uchwyty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Recykluj łuski i materiały, kiedy to możliwe, zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych, jeśli jest uznawany za niebezpieczny.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących uchwyty na łuski L.E. Wilson, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie ich oficjalnej strony internetowej w celu uzyskania wsparcia.

Przestrzegając tych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie związane z ponownym ładowaniem. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i wybór produktów L.E. Wilson.

# Turvaohjeet L.E. Wilson Kiväärikoteloiden Pidikkeelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilson kiväärikoteloiden pidikkeen lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen pidikkeen käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että pidikettä käytetään vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa.
- Käytä aina sopivia silmäsuojia ladattaessa.
- Pidä työalue puhtaana ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä pidike kuivassa paikassa, poissa kosteudesta ja äärimmäisistä lämpötiloista.
- Älä muokkaa tai muuta pidikettä millään tavalla.
- Pidä pidike lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Jos huomaat vaurioita tai puutteita, älä käytä pidikettä ja ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi apua.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- **Kotelon käsittely:**
  - Tarkista aina kotelot vaurioiden varalta ennen niiden käyttämistä pidikkeen kanssa.
  - Käytä vain sopivaa tyyppistä pidikettä tietyn kotelotyyppin (Fired, New, Neck tai Full Length) kanssa.
- **Trimmaus ja laajentaminen:**
  - Varmista, että trimmauslaite on kiinnitetty tukevasti pidikkeeseen ennen käyttöä.
  - Vältä sormiesi asettamista leikkuualueen lähelle trimmaus tai laajennustöiden aikana.
- **Deburring:**
  - Käytä varovaisuutta deburringtyössä, jotta vältät viiltoja tai vammoja.
  - Deburringtyö tulee suorittaa hallitusti, pitäen kädet poissa leikkuureunasta.
- **Yleinen käyttö:**
  - Noudata valmistajan ohjeita kaikille lisävarusteille, joita käytetään pidikkeen kanssa.
  - Älä ylitä suositeltuja käyttönopeuksia ja paineita.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Valitse sopiva L.E. Wilson Case Holder tietylle patruunallesi (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Kiinnitä pidike trimmauslaitteeseen tukevasti.
- Varmista, että pidike on oikein kohdistettu trimmauslaitteeseen.

### 2. Käyttö:

- Aseta kotelo pidikkeeseen varmistaen, että se on oikein paikallaan.
- Trimmausta varten aktivoi trimmauslaite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Kaulalaajennusta ja deburringia varten noudata erityisiä ohjeita, jotka on annettu trimmauslaitteen ja työkalujen mukana.
- Käytön jälkeen poista kotelo pidikkeestä ja puhdista mahdolliset jätteet pidikkeestä.

## Hävittämishjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet pidikkeet paikallisten määräysten mukaisesti.
- Kierrätä koteloita ja materiaaleja aina kun mahdollista, noudattaen paikallisia kierrätysohjeita.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on vaarallista.

## Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita L.E. Wilson kiväärikoteloiden pidikkeestä, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksesi mukana tai vieraile heidän virallisilla verkkosivuillaan saadaksesi tukea.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen ja valitset L.E. Wilson tuotteet.



# Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Hylshållare

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Hylshållare för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder hylshållaren.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att hylshållaren endast används för sitt avsedda syfte.
- Använd alltid lämplig ögonskydd när du använder omladdningsutrustning.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Förvara hylshållaren på en torr plats, borta från fukt och extrema temperaturer.
- Modifiera eller ändra inte hylshållaren på något sätt.
- Håll hylshållaren utom räckhåll för barn och husdjur.
- Om du märker någon skada eller defekt, använd inte hylshållaren och kontakta tillverkaren för hjälp.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Hantera hylsor:**
  - Inspektera alltid hylsor för skador innan du använder dem med hylshållaren.
  - Använd endast den lämpliga typen av hylshållare för din specifika hylstyp (Fired, New, Neck eller Full Length).
- **Trimning och reaming:**
  - Se till att trimmet är ordentligt fäst vid hylshållaren innan användning.
  - Undvik att placera fingrarna nära skärområdet under trimning eller reaming.
- **Deburring:**
  - Var försiktig när du deburrar hylsor för att undvika skärsår eller skador.
  - Deburra alltid hylsor på ett kontrollerat sätt, håll händerna borta från skärkanten.
- **Allmän användning:**
  - Följ tillverkarens instruktioner för eventuell ytterligare utrustning som används med hylshållaren.
  - Överskrid inte de rekommenderade driftshastigheterna och trycken.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Välj den lämpliga L.E. Wilson Hylshållaren för din specifika patron (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Fäst hylshållaren ordentligt vid trimmet.
- Se till att hylshållaren är korrekt inriktad med trimmet.

### 2. Användning:

- Sätt in hylsan i hållaren och se till att den är korrekt placerad.
- För trimning, aktivera trimmet enligt tillverkarens riktlinjer.
- För neck reaming och deburring, följ de specifika instruktionerna som medföljer din trimmer och verktyg.
- Efter användning, ta bort hylsan från hållaren och rengör eventuellt skräp från hållaren.

## **Avfallshanteringsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade eller slitna hylshållare enligt lokala föreskrifter.
- Återvinn hylsor och material när det är möjligt, enligt lokala återvinningsriktlinjer.
- Kassera inte produkten i vanligt hushållsavfall om den bedöms som farlig.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående L.E. Wilson Hylshållare, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer din produktförpackning eller besök deras officiella webbplats för support.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du valt L.E. Wilsonprodukter.

# Pokyny k bezpečnosti pro držáky nábojnic L.E. Wilson

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali držák nábojnic L.E. Wilson pro vaše potřeby přebíjení. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny pro zajištění bezpečného a účinného používání produktu. Před použitím držáku si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl držák používán pouze k jeho zamýšlenému účelu.
- Vždy noste vhodné ochranné brýle při používání zařízení pro přebíjení.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste předešli nehodám.
- Skladujte držák na suchém místě, mimo vlhkost a extrémní teploty.
- Neprovádějte žádné úpravy nebo změny na držáku.
- Držte držák mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pokud zaznamenáte jakékoli poškození nebo vady, nepoužívejte držák a kontaktujte výrobce pro pomoc.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Manipulace s nábojnicemi:**
  - Vždy zkontrolujte nábojnici na poškození před jejich použitím s držákem.
  - Používejte pouze vhodný typ držáku pro váš konkrétní typ nábojnice (vystřelené, nové, krčkové nebo plně rozměrované).
- **Ořezávání a vyvrtávání:**
  - Zajistěte, aby byl ořezávač pevně připojen k držáku před použitím.
  - Vyhněte se umisťování prstů blízko řezné oblasti během operací ořezávání nebo vyvrtávání.
- **Odhrovnání:**
  - Používejte opatrně při odhrovnání nábojnic, abyste se vyhnuli řezným ranám nebo zraněním.
  - Vždy odhrotte nábojnici kontrolovaným způsobem, držte ruce mimo řeznou hranu.
- **Obecné používání:**
  - Dodržujte pokyny výrobce pro jakékoli další zařízení používané s držákem.
  - Nepřekračujte doporučené provozní rychlosti a tlaky.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Vyberte vhodný držák L.E. Wilson pro váš konkrétní náboj (22250 Remington, 250 Savage, 6 mm International).
- Pevně připojte držák k ořezávači.
- Zajistěte, aby byl držák správně zarovnan s ořezávačem.

### 2. Používání:

- Vložte nábojnici do držáku a ujistěte se, že je správně usazena.
- Pro ořezávání aktivujte ořezávač podle pokynů výrobce.
- Pro vyvrtávání krku a odhrovnání dodržujte specifické pokyny poskytnuté s vaším ořezávačem a nástroji.
- Po použití vyjměte nábojnici z držáku a vyčistěte jakékoli zbytky z držáku.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované držáky v souladu s místními předpisy.
- Recyklujte nábojnice a materiály, kdykoli je to možné, podle místních pokynů pro recyklaci.
- Neodkládejte produkt do běžného domácího odpadu, pokud je považován za nebezpečný.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se držáku nábojnic L.E. Wilson, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce poskytnuté s vaším balením produktu nebo navštivte jejich oficiální webové stránky pro podporu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů zajistíte bezpečné a účinné přebíjení. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za výběr produktů L.E. Wilson.